



# WS 311V CM DA

Poste mural loi accessibilité pour bâtiment, habitation et résidentiel



Vidéo SIP	Conforme IEC 60118-4
Volume élevé	Étanchéité IP66
7kHz HD Voice	Robuste IK09

## Notre engagement pour l'accessibilité

Lors du développement du WS 311V CM DA, l'objectif de Commend était de réaliser un poste Interphone réellement facile à utiliser par toute personne, et ce, quelles que soient les conditions ambiantes. Le but étant de concevoir "l'Interphone couvrant tous les besoins en accessibilité".

Les organes spécifiquement développés pour la réalisation de cet interphone vont de la touche d'appel de grande dimension avec des couleurs contrastées pour les malvoyants aux pictogrammes éclairés par LED en passant par le HD-Voice et la boucle à induction magnétique pour les malentendants.

Il en résulte un Interphone polyvalent, surpassant même les recommandations officielles pour l'accessibilité des personnes malvoyantes et malentendantes et en conformité avec le principe d'égalité des chances (voire "principe de bi-sensorialité").

De plus, le système de boucle à induction magnétique conforme IEC 60118-4, établit un standard mondial en matière d'Interphone PHMR au profit des utilisateurs et des clients. Ce système de boucle à induction magnétique couvre une large bande de fréquence, émet sur une grande surface ce qui permet aux personnes malentendantes équipées de capter un son d'une exceptionnelle qualité.

Les 3 mm d'épaisseur de la façade en acier inoxydable associés à une protection anti-sabotage et des vis spéciales protègent des actes de vandalisme. La robustesse de l'ensemble procure aussi à l'appareil une étanchéité complète à l'eau, la poussière et la saleté et est IP66.

La caméra de cet Interphone possède un capteur sensible offrant une plage dynamique exceptionnelle. Malgré la vitre plate en façade, la caméra conserve un grand angle de vue, tant verticalement qu'horizontalement.

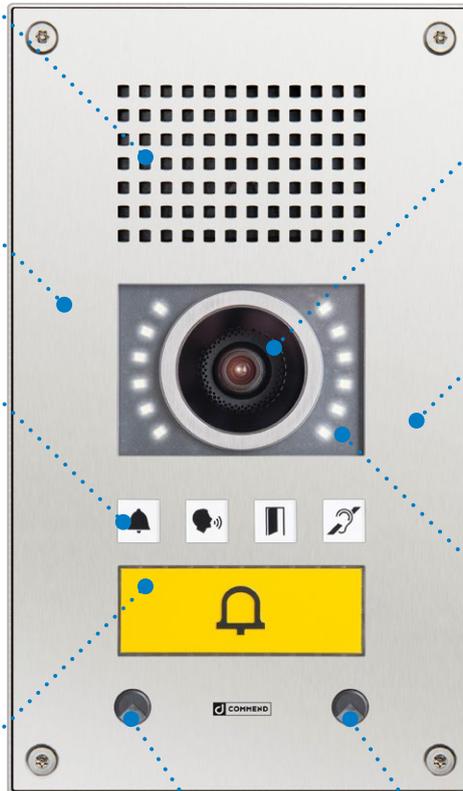
## Caractéristiques et points forts

Les deux haut-parleurs embarqués supportent des **volumes élevés et accentuent l'intelligibilité**; ils permettent aussi la diffusion automatique de messages audio pré-enregistrés pour orienter les utilisateurs.

Le système de boucle à induction magnétique **conforme IEC 60118-4** apporte un niveau de fonctionnalité élevé facilitant l'écoute pour les malentendants. Le WS311VCDM propose dans un appareil propre et compact ce que d'autres proposent avec des solutions encombrantes, comprenant des amplificateurs et des boucles extérieures.

Les grands pictogrammes illuminés par des **LED puissantes** informent clairement les utilisateur sur les différentes étapes en cours.

Un petit quelque chose pour de grands effets: Un **bouton d'appel lumineux de plus de 25 cm<sup>2</sup>** avec symbol en relief et de couleur très contrastée permet une utilisation aisée de l'Interphone en toute circonstance et à tout moment.



La **caméra** dispose d'un très grand angle de vue (150° de diagonal) ainsi que d'une plage dynamique très importante. De plus, le poste est équipé d'une vitre résistante aux rayures devant la caméra pour la protéger des actes de vandalisme.

La conception **robuste en acier inoxydable et l'indice IP66** assurent à l'Interphone un fonctionnement ininterrompu et durable dans les espaces extérieurs accessibles au public, tout en apportant une protection complète contre l'eau, la poussière et la saleté.

**Les 12 LED blanches** font une grande différence, comme elles rendent les couleurs visibles durant la nuit – une autre caractéristique qui place cette série de postes au dessus des autres interphones du marché.

Deux **microphones numériques MEMS** assurent une haute qualité sonore, fiabilité, pérennité et robustesse. Le cône oblique des microphones ajoutent à la stabilité des postes de la série WS 311V CM DA.

### Définition du principe de "Bi-sensorialité"

Ce principe impose qu'une information soit présentée clairement et perçue par deux sens complémentaires: Une information acoustique doit-être doublée d'une indication visuelle, et une information visuelle doit aussi être accompagnée par une indication acoustique ou par un moyen tactile.

## Caractéristiques et points forts



### Haute intelligibilité

Un signal acoustique puissant, clair et précis garantit des communications naturelles avec les visiteurs et les clients – même dans des circonstances difficiles:

- Suppression des bruits fond nuisibles tels que le trafic routier
- Audible, grâce à une puissance supérieure aux postes SIP standards du marché
- OpenDuplex® pour parler et écouter simultanément à des volumes élevés
- Duplex commuté pour les situations avec un fort bruit ambiant (ex. tunnels)
- Qualité audio HD-Voice avec une bande passante de 7 kHz



### Messagerie vocale automatisée

Un appui sur le bouton d'appel d'un poste d'accès ou d'urgence déclenche automatiquement la lecture d'un message audio prédéfini, tranquilisant ainsi utilisateur, en l'informant qu'un opérateur sera rapidement disponible pour l'assister.



### Toujours disponible, grâce à la redondance

- Enregistrement sur plusieurs serveurs simultanément
- Appels transmis via le serveur actif
- En cas d'inaccessibilité, le système peut tenter d'établir une communication sans serveur si nécessaire – ex. en appelant tous les postes du réseau



### Fonctions de contrôle par relais \*

Les postes ont capacité de piloter des relais:

- Portes, sas, portails et barrières sont ouverts d'un simple appui sur une touche depuis un (pupitre ou un téléphone mobile). Gestion aisée de voyants de signalisation et autres sous-parties
- Affectation de contacts additionnels pour informer du statut du poste tel que appel, conversation en cours ou défaut, etc. (ex. activation automatique d'un gyrophare pour informer d'un appel entrant)

\* Uniquement avec le module d'extension EB3E2A-AUD



### Identification vocale de l'origine de l'appel

Éventuellement, un message d'identification vocale peut-être défini pour chaque poste (ex. "Poste d'appel d'urgence station de métro Concorde sortie sud"). Le message sera diffusé automatiquement lorsque l'opérateur du poste de contrôle ou tout autre poste de réception prendra l'appel. De cette manière, l'opérateur est immédiatement informé de l'origine de l'appel sans avoir à le demander. C'est particulièrement efficace, surtout si le poste de contrôle ou le point de réception ne dispose pas de système de visualisation, ou si l'appel est renvoyé vers un téléphone mobile.



### Attribution rapide des appels et temps d'attente réduits

Dans des schémas de communication sans serveur, le poste de réception libre est atteint en suivant une séquence d'appels. Alors qu'avec un serveur, les appels entrants sont instantanément et automatiquement alloués au premier opérateur disponible (ex. dans un centre d'appel). Réduisant ainsi les temps d'attente pour les usagers au strict minimum.



### Facilement configurable

Les postes sont conçus pour être facilement configurés depuis l'interface web. quelques clics suffisent pour lancer une mise à jour, voire même configurer une séquence d'actions complexe. A grande échelle, la fonction provisioning permet de déployer les paramètres d'une configuration automatiquement et facilement vers des milliers de postes connectés en une seule fois.



### Tout simplement compatible

Si nécessaire, les postes s'intègrent parfaitement dans un système de communication et de sécurité Commend existant. Cela permet d'ajouter des fonctions telles que la diffusion de messages, l'enregistrement audio, l'interfaçage avec des systèmes tiers (ex. visualisation) et bien d'autres encore.



### Un large éventail de fonctions

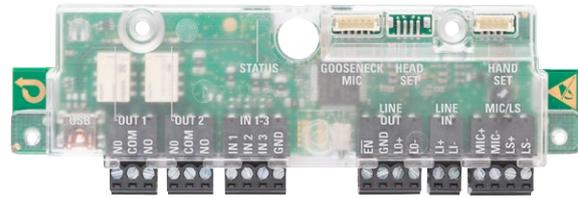
- Répertoire téléphonique
- Ports USB pour modules additionnels ou d'extensions
- MLC (Metal Loss Correction) et AGC (Automatic Gain Control) pour une mise en œuvre facile et un fonctionnement sans faille.

## Accessoires (en option)

### Module additionnel EB3E2A-AUD

Le module additionnel EB3E2A-AUD est un moyen facile d'augmenter les capacités de l'Interphone. Il embarque trois Entrées et deux Sorties relais mais aussi des ports pour connecter un haut-parleur extérieur, un microphone et un combiné. Une entrée et une sortie ligne audio ajoutent encore à la flexibilité. Le module est connecté à la carte électronique de l'interphone par l'intermédiaire d'un câble USB et est automatiquement reconnu par le système.

images non à l'échelle!



### Injecteur PoE PA 25W POE-DC

Pour les applications où le PoE n'est pas disponible, l'injecteur PoE PA 25W POE-DC apporte une solution compacte et pratique. Il accepte une large plage d'alimentation en CC (24 – 48V) et est conforme IEEE802.3af/at. Cet injecteur se connecte facilement à l'Interphone par l'intermédiaire d'un câble Ethernet.



### Connecteur sécurisé IP Secure Connector

Le Connecteur IP Sécurisé assure la sécurité absolue du réseau – surtout si l'Interphone est situé à l'extérieur: si une personne non autorisée tente d'ouvrir le poste Interphone, ex. pour atteindre le câble Ethernet connecté, le Connecteur Sécurisé interrompt la connexion entre l'interphone et le réseau local. Ceci garantit l'impossibilité d'accéder au réseau, ni d'accéder au contact d'ouverture de la porte ou du portail. De plus, le Connecteur Sécurisé fait office d'injecteur PoE et possède deux Entrées et trois Sorties dont une auto-alimentée pour connecter directement une gâche électrique.

**Note:**

Le EB3E2A-AUD et le PA 25W POE-DC sont optimisés pour être directement intégrés dans le kit d'encastrement WSFB 50V ou le kit de pose en saillie WSSH 50V.



## Passion pour l'Audio

by Commend

### Pureté vocale inégalée en toutes circonstances

L'OpenDuplex® associé à HD Voice by Commend permettent de tenir des conversations **mains libres, parole et écoute, naturelles** – claires comme du cristal, à l'identique d'une conversation en face-à-face.



Communications  
naturelles



Son cristalin



Volume  
élevé



Suppression du  
bruit de fond



Beamforming

### Audio // Les Essentiels

<b>HD-Voice</b>	Le HD-Voice by Commend transmet le signal audio avec une bande passante de <b>7 kHz</b>
<b>Amplificateur</b>	Amplificateur classe-D de 2.5 W
<b>Pression acoustique</b>	<b>Volume élevé</b> jusqu'à <b>99 dB</b>
<b>Microphone</b>	Deux microphones numériques MEMS
<b>Haut-parleur</b>	Haut-parleur 2 x 8 Ω avec membrane hydrophobe spéciale pour une haute qualité sonore

En apprendre plus

[audio.commend.com](http://audio.commend.com)

### Audio // Les Fonctionnalités

La **Suppression dynamique de bruit de fond** élimine virtuellement tout bruit ambiant pouvant nuire à une bonne communication

Le **Peer-to-peer audio** – réduit la charge réseau et les besoins en ressources du serveur

La **fonction Conférence** permet de tenir des conversions avec plusieurs participants simultanément

**OpenDuplex®** pour des conversations naturelles en mains libres

**Duplex commuté** pour des conditions de bruit élevé (ex. tunnels)

**Beamforming** pour une meilleure intelligibilité avec suppression de bruit

# WS 311V CM DA

## Spécifications techniques

### Données techniques WS 311V CM DA

<b>Indice de protection IP:</b>	IP66 (selon EN 60529)
<b>Résistance aux impacts:</b>	IK09 (selon EN 62262)
<b>Façade:</b>	acier inoxydable 3 mm
<b>Microphone:</b>	2 x microphones numériques MEMS
<b>Haut-parleur:</b>	membrane spéciale pour une qualité sonore optimale
<b>Aplificateur:</b>	amplificateur classe-D 2.5 W
<b>Pression acoustique:</b>	max. 99 dB
<b>Signalisation:</b>	2 x LED multi-fonction multicolore
<b>Bouton d'appel:</b>	une touche jaune et rétro éclairée de grande dimension avec un symbole en surimpression
<b>Bande passante audio:</b>	7 kHz
<b>Codecs:</b>	Audio: G.722, G.711 a-law et G.711 u-law Vidéo: H.264 (SIP vidéo)
<b>Température d'utilisation:</b>	-40 °C to +65 °C
<b>Température de stockage:</b>	-40 °C to +65 °C
<b>Hygrométrie:</b>	jusqu'à 95%, sans condensation
<b>Raccordement:</b>	RJ45 pour Ethernet et PoE, USB (Type A) et mini USB (Type A) pour périphériques
<b>Alimentation:</b>	PoE: IEEE 802.3af/at Classe 3 *)
<b>Câblage:</b>	min. Cat. 5
<b>Installation:</b>	kit de pose en encastré WSFB 50V kit de pose en saillie WSSH 50V
<b>Dimensions (H x L x P):</b>	avec le kit de pose en encastré: 279 x 164 x 14 mm avec le kit de pose en saillie: 279 x 164 x 50 mm
<b>Poids avec emballage:</b>	1,400 g
<b>Accessoires optionnels:</b>	PA 25W POE-DC (injecteur POE) EB3E2A-AUD (module d'extension) IP Secure Connector (boîtier de sécurité)

\*) Classe 4 (PoE+ IEEE 802.3at) nécessaire si les deux ports USB sont utilisés par des appareils.



### Données techniques de la caméra

<b>Capteur d'images:</b>	1/3 pouce RGB CMOS
<b>Objectif:</b>	F2.0, ouverture fixe diagonale d'angle de vue 150°, angle de vue horizontal 125°, angle de vue vertical 100°
<b>Eclairage:</b>	12 LEDs blanches
<b>Résolution:</b>	1280 x 960
<b>Format vidéo:</b>	H.264, Motion JPEG (MJPEG)
<b>Fréquence d'images:</b>	30 ips

### Données technique boucle à induction (IEC 60118-4)

<b>Tension de commande:</b>	max. 6.5 V <sub>eff</sub>
<b>Courant de commande:</b>	2.8 A en continu avec une onde sinusoïdale de 1 kHz
<b>Résistance de la boucle:</b>	0.1 Ω à 1.0 Ω résistive impédance ou 1.5 Ω max. réactive impédance

### Prérequis système

- Compatible serveur SIP
- VirtuoSIS (min. PRO 800 5.0, min. licence de base PRO 3)
- GE 800 avec G8-VOIPSERV
- Sans serveur

### Longueurs de ligne dans un réseau local

La longueur de ligne max. pour un câble réseau Cat. 5 en LAN est de 100m – ex. du switch au poste Interphone.

### Contenu du colis

- Poste SIP avec boucle à induction intégrée
- Vis de montage (4 x Torx TR25 de sécurité à tête fraisée, M5x10)
- Notice
- Langouette de détection de sabotage

# WS 311V CM DA

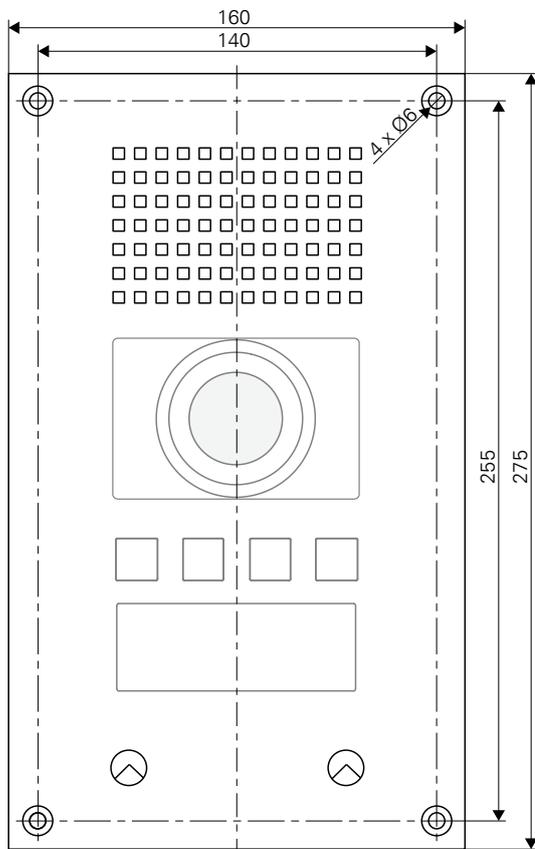
## Installation

### Instructions de montage

- Ne pas exposer l'Interphone à des températures extrêmes (voir "Données techniques" à TE | 1).
- Cet Interphone sera uniquement installé par du personnel qualifié et formé.
- Ne pas installer l'Interphone sur un mur ou une cloison instable, qui ne pourrait supporter le poids de l'appareil.
- Observer les recommandations locales concernant l'installation le montage et la configuration de l'Interphone.
- Observer les précautions de protections électrostatiques pendant la manipulation de l'appareil.
- Utiliser uniquement les outils préconisés lors de l'installation de l'Interphone.
- Seuls les accessoires respectant les spécifications techniques de l'appareil seront utilisés.
- N'utiliser que des câbles Ethernet blindés.
- Tous les circuits connectés devront répondre aux exigences sécurité relatives aux très basses tensions (TBTS) et sources de puissance limités (LPS) en conformité avec IEC/EN 60950-1.

### Dimensions de la façade

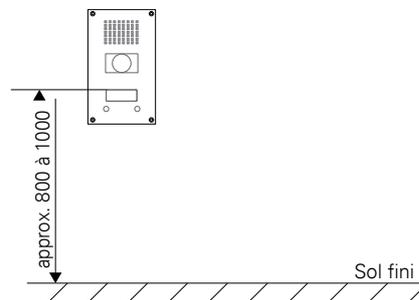
Mesures en mm, non à l'échelle!



- Avant d'utiliser l'Interphone, s'assurer que tous les câbles sont correctement connectés et en bon état.
- Avant toute opération de maintenance de l'appareil, débrancher le câble Ethernet.
- Laisser l'appareil refroidir complètement avant de toucher les éléments internes.
- Ne pas effectuer de modifications non autorisées.
- Les structures métalliques ont une incidence sur les performances du système de boucle à induction magnétique. Le champ magnétique généré par les système de boucle à induction magnétique induit un courant dans toute structure close située à proximité de l'antenne. Ces courant induits ont tendance à affaiblir le champ magnétique et à causer des pertes.
- Le kit de pose en encastré WSFB 50V est disponible séparément.
- Le kit de pose en saillie WSSH 50V est disponible séparément.
- La visière de protection contre la pluie WSRR 50V est disponible en option.

### Hauteur de pose recommandée

Le bord supérieur du bouton d'appel doit se situer approximativement entre 80 cm et 100 cm du sol fini. Adapter la hauteur de pose en fonction des besoins spécifiques.



#### NOTE:

Pour l'accessibilité, il est recommandé d'installer l'Interphone à au moins 40 cm minimum d'un angle de mur entrant.

## Installation du EB3E2A-AUD et du PA 25W POE-DC

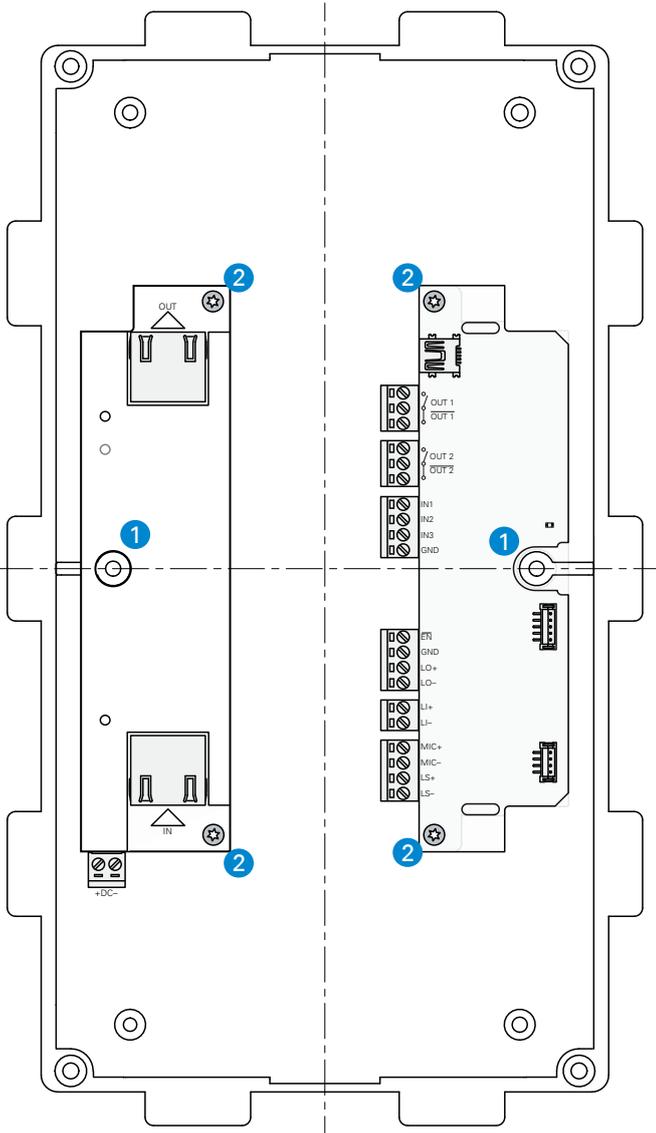
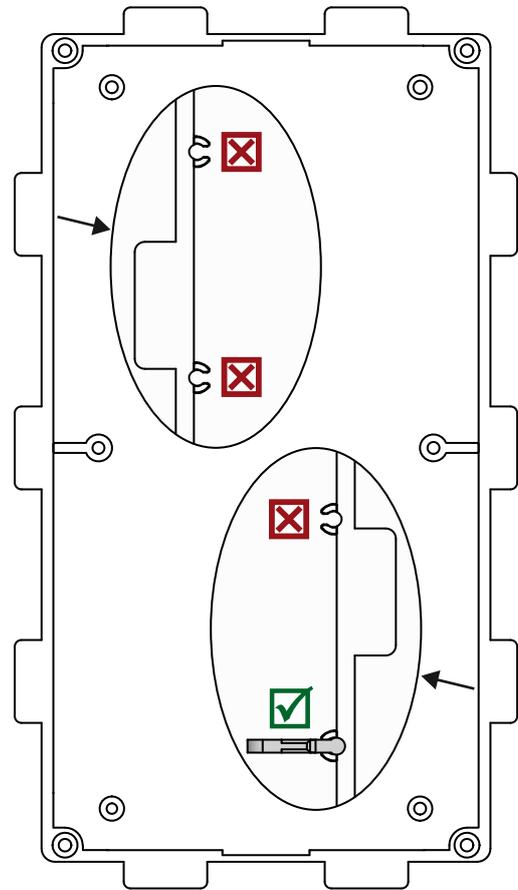
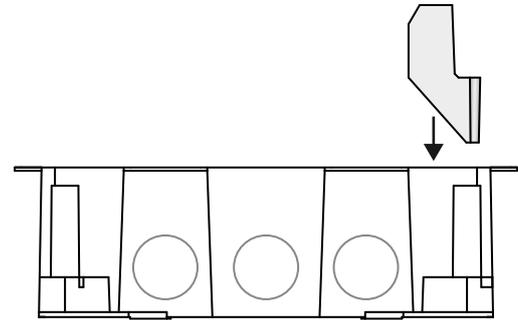
L'illustration suivante montre l'installation des deux modules à l'intérieur du boîtier d'encastrement – ex. kit de montage en encastré WSFB 50V ou kit de montage en saillie WSSH 50V.

### NOTES:

- L'injecteur Poe doit toujours être positionné dans la partie gauche du boîtier.
- Le module d'extension comprend un capot. Pour installer ce module dans un kit WSFB 50V ou WSSH 50V, ce capot doit être déposé. Les vis de maintien du capot seront réutilisées pour maintenir le module au fond du boîtier.

## Installation de la languette de détection de sabotage

Insérer la languette (pour l'alarme de détection de sabotage; fournie dans le colis) dans le boîtier d'encastrement ou saillie comme le montre l'illustration ci-dessous.

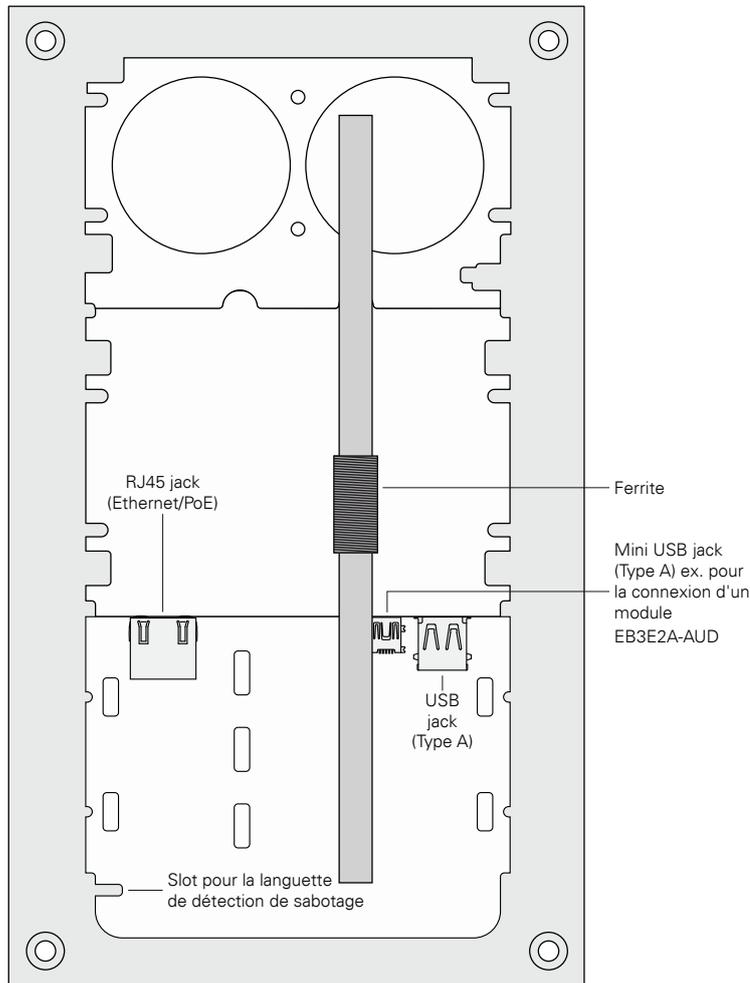


- 1 Insérer les modules dans le boîtier (pas de vis à ces emplacements).
- 2 Utiliser les vis fournies pour fixer les modules au fond du boîtier.

## Raccordement

Le WS 311V CM DA est fourni avec la ferrite déjà solidaire du poste.

L'illustration suivante montre le raccordement de l'injecteur PoE ou du câble venant du switch, et du module d'extension à l'Interphone.



## Qualité testée. Fiable. Intelligent.

Les produits COMMEND sont développés et fabriqués par Commend International située à Salzburg, Austria.

Les processus de développement et de fabrication sont certifiés conformes **EN ISO 9001:2008**.



Les données techniques figurant dans ce document ont été fournies uniquement à titre informatif et sans valeur juridique. Sous réserve de modifications techniques ou autres. IoT®, OpenDuplex® et Commend® sont des marques déposées par Commend International GmbH. Toutes les autres marques ou noms de produits, sont des marques déposées ou par leur propriétaire respectif et n'ont pas été spécifiquement réservées.

## Un solide réseau mondial

COMMEND est représentée dans le monde entier par des partenaires locaux Commend, pour vous aider à améliorer les communications et la sécurité grâce à des solutions personnalisées.

[www.commend.com](http://www.commend.com)